Jahresinhaltsverzeichnis 15 (1972)

Nach Fachgebieten (IFAC-Klassifikation) geordnet

Heft 1 bis Heft 12; Seite 1 bis Seite 484

messen · steuern · regeln (msr)

Wissenschaftlich-technische Zeitschrift für die Automatisierungstechnik
Herausgeber: Kammer der Technik; Gesellschaft für Meß- und Automatisierungstechnik in der DDR. VEB Verlag Technik, DDR – 102 Berlin, Oranienburger Str. 13/14

1. Allgemeine und mathematische Theorie der Regelung und Steuerung

Orthogonalisierungsverfahren zur Identifizierung rationaler Übertragungsglieder. Von *E. Griepentrog* 1/27

Die Momentenmethode zur Ermittlung der Koeffizienten rationaler Übertragungsglieder. Von *E. Griepentrog* 1/30

Über Möglichkeiten zur informationstheoretischen Beschreibung und Bewertung von Automatisierungseinrichtungen in Produktionsprozessen. Von *H.-J. Hörig* und *H. Kynast* 4/138

Fehler bei der digitalen Berechnung der Spektraldichte. Von *G. Lorenz* und *G. Hannemann* 4/145

Optimale Identifizierung an linearen Steuerungsobjekten. Von *D. Rutkowski* 5/185

Graphen als Arbeitsunterlage für Messung, Berechnung und Auswertung in der Verfahrenstechnik. Von *W. Reichardt* 5/193

Fehlereinflüsse bei der berührungslosen Geschwindigkeitsmessung mit Korrelationsverfahren. Von *R. Fritsche* und *F. Mesch* 6/225

Näherungsverfahren zur dynamischen Beschreibung des Stromrichterstellgliedes. Von *R. Schönfeld* und *H. Krug* 7/246

Ein Identifikationsverfahren für lineare Systeme mit Hilfe von stochastischen Suchverfahren und unter Anwendung der Sequentialanalyse für stochastische Fehlersignale. Von *V. Langguth* 8/293

Operationen an in einem Raster dargestellten ebenen Kurven – analytische und konstruktive Anwendungsmöglichkeiten. Von *H. Hesse* 8/300

Zur algorithmischen Gewinnung theoretischer Prozeßmodelle für Systeme mit konzentrierten Parametern. Von *D. Schallehn* 9/339

Methode zur Ausarbeitung von statischen Steuermodellen für komplexe verfahrenstechnische Fließprozesse. Von *W. Reichel* 10/358

Ein heuristisches Optimierungsverfahren nach der Methode der gruppenweisen Argumentsberechnung. Von *K. Krepler* 10/369

Über die stabile Bestimmung der Ableitung eines experimentell gewonnenen Signals. Von *W. S. Balakirjew, H. Kathe, H. Gatzmanga* und *K. Mehner* 12/429

Totzeitmodelle nach der Padé-Approximation. Von *R. Hohmann* 12/435

2. Theoretische und experimentelle Untersuchung technischer Regelungssysteme und ihrer Bauglieder

Grundprinzipien der Modellbildung und optimierten Handlungsentscheidung. Von *M. Peschel* 1/10

Statistische Kennwertermittlung – Grundbegriffe, Methoden und Probleme. Von *M. Peschel* 1/13

Ein Algorithmus zur Blocksimulation analoger Systeme mittels Digitalrechner. Von *D. Nedo* 1/16

Modellierung analoger linearer Systeme mit mehreren Parametern durch optimal gewählte Verzögerungsglieder mit einem Parameter. Von *L. Claßen* 1/19

Gleichmäßige Approximation mit Exponentialfunktionen. Von *R. März* 1/24

Anwendung der Gaußkurveninterpolation zur Extremwertsuche. Von *B. Kummer* 1/33

Ein Algorithmus zur Analyse linearer Mehrgrößensysteme. Von *H.-M. Voigt* 1/36

Neue Kennwertermittlungsverfahren auf der Basis der Korrelationsanalyse. Von *H. Theeg* 1/38

Vorhersageproblem und Fehlerabschätzung bei der seriellen analogen Simulierung von Systemen mit verteilten Parametern. Von *P. Neumann* 2/56

Zur rechnergestützten Projektierung und Entwicklung elektronischer Meßeinrichtungen. Von *G. Naumann* 2/59; 3/103

Erprobung eines Multiplexsystems mit binären Orthogonalfunktionen. Von *F. Donner* und *G. V. Sergeev* 2/67

Gütevergleich pulsfrequenzmodulierter Regelsysteme mittels digitaler und analoger Modellierung. Von *S. Skoczowski* und *L. Tarasiejski* 2/71; 3/97

DIALOG – eine Simulationssprache zur digitalen Modellierung dynamischer Systeme. Von *H. Kraus* 2/75

Einige Optimierungskriterien und deren Verallgemeinerung in informationstheoretischer Sicht – Beispiele für die Anwendung in der Meßtechnik. Von *E.-G. Woschni* 3/99

Einige Probleme zum Entwurf von Automatisierungssystemen. Von *G. Brack* 4/134

Zu einigen Problemen der Störgrößenanalyse. Von *G. Lorenz* 4/141

Zur Systematisierung der Entwurfsarbeiten für Automatisierungssysteme. Von *H. D. Maertens* 4/148

Zum Begriff der Basisautomatisierung. Von *R. Müller* 4/151

Integrales quadratisches Optimierungskriterium für Regelkreise unter Einbeziehung von begrenzten Stellgrößen. Von *H. Apter* 5/174

Analyse der qualitativen Kenngrößen des Übergangsprozesses in Ventilsystemen. Von *V. L. Makarov* und *V. M. Goruchin* 5/179

Ermittlung des Gas/Luftverhältnis-Sollwertes gasbeheizter Industrieöfen mit Hilfe eines Extremalsystems. Von *H. Naumann* 5/182

Algorithmus zur digitalen Simulation vermaschter nichtlinearer Systeme. Von *B. T. Kulik* und *M. Kraus* 6/208

Zur Wahl der Regleralgorithmen und Bestimmung deren Parameter bei digitalen Regelungen. Von *W. Uhlig* 6/215

Methoden zur Klassifizierung von Zeitvektoren und ihre Anwendung bei der dynamischen Optimierung. Von *V. Chalupa* und *B. Kirchmann* 6/222

Synthese linearer Regelkreise mit algebraischen Mitteln. Von *J. Spal* 6/229

Anwendung der Methode von *Ljapunov* für die Abschätzung der Stabilität eines Elektroenergiesystems. Von *Tien Hoang* 7/242

Digitale Untersuchung der Stabilität von gleichstromgekoppelten Drehstromsystemen. Von *H. H. Schmidt* 8/296

Operationen an in einem Raster dargestellten ebenen Kurven – analytische und konstruktive Anwendungsmöglichkeiten. Von *H. Hesse* 8/300

Modellierung diskontinuierlicher Produktionssysteme. Von *W. Weller* 9/320

Zeitoptimale Steuerung industrieller Prozesse. Von *H. Löffler* 9/325

Die Simulationsmaschine – ein Grundlagenmodell diskontinuierlicher Prozesse und der Simulationstheorie. Von *G. Saeltzer* 9/328

Zeitoptimale Steuerung einer Klasse dynamischer Systeme mit Dreipunktsignalen durch Prozeßrechner. Von *J. Thomas* 9/330

Praktische Erfahrungen und Ergebnisse des Einsatzes von Digitalrechnern zur Analyse, Modellierung und Steuerung verfahrenstechnischer Prozesse. Von *D. Balzer, K. Hartmann, R. Kusin, E. K. Lezki* und *G. Reinig* 9/334

Zur algorithmischen Gewinnung theoretischer Prozeßmodelle für Systeme mit konzentrierten Parametern. Von *D. Schallehn* 9/339

Statische und dynamische Optimierung technologischer Prozesse. Von *J. Gutenbaum* und *K. Malanowski* 10/352; 11/403

Zur Optimierung der Regelungsalgorithmen bei der Anwendung des Prozeßrechners für die Stabilisierung des Übertragungsverhaltens von Prozessen mit driftenden Parametern. Von *H. Rudolph* 10/362

Empfindlichkeitsfunktionen linearer Systeme mit Totzeit. Von *L. Klinsmann* 10/365

Anwendung von Klassifizierungsmethoden bei experimentellen Untersuchungen. Von *G. A. Fomin, E. K. Lezki* und *G. Reinig* 11/391

Steuerung von Chargenprozessen durch Prozeßrechner. Von *H. Gagelmann* 11/395

Empfindlichkeitsuntersuchungen zur Beurteilung von Optimierungen mit fehlerhaften Modellen. Von *H. Lepers* 11/407

Einige Grundgedanken zur Systembeschreibung. Von *M. Peschel* 12/438

Sonderfall der Identifizierung mit Hilfe eines einstellbaren Modells. Von *D. Rutkowski* 12/444

Zur Reduzierung von linearen Systemen. Von *W. Wilhelmi* 12/445

3. Physikalische Anwendungsbereiche der Regelungs- und Steuerungstechnik

Temperaturmessung mit Thermoelementen an induktiv erwärmten Werkstücken. Von *M. Rosspeintner, E. Kolbe* und *W. Ehrhardt* 2/62

Einige Optimierungskriterien und deren Verallgemeinerung in informationstheoretischer Sicht – Beispiele für die Anwendung in der Meßtechnik. Von *E.-G. Woschni* 3/99

Meßwertverfälschung bei piezoelektrischen Schwingungsaufnehmern durch Kabelkräfte. Von *G. Kleinmichel* 3/106

Fehlereinflüsse bei magnetoelastischen Kraftmeßverfahren. Von *E. Baumann* 3/108; 5/188

Angepaßte diskrete Filter mit Binärsignalen. Von *W. Leonhard* 6/212

Näherungsverfahren zur dynamischen Beschreibung des Stromrichterstellgliedes. Von *R. Schönfeld* und *H. Krug* 7/246

Anlage zur automatischen Erfassung von Sperrkennlinien. Von *S. Hänel* und *J. Windel* 7/264

Frequenzanaloge Meßsysteme. Von *W. Richter* 8/280

Anwendung der Fourier-Transformation zur Parameterbestimmung von Durchflußsystemen. Von *H. Löffler* 11/410

4. Regel- und Steuerungseinrichtungen und ihre Bauglieder

Zur verstärkerlosen Ansteuerung von Stiftgalvanometern mit einseitig belasteten Potentiometergebern. Von *W. Nestler* 3/112

Informationsverarbeitende Meßwandler. Von *L. Köhler* 3/114

Zur Abschätzung der Rechenzeit bei der Simulation von Digitalfiltern. Von *W. Harder* 7/252

Magnetische Bauelemente als Verknüpfungselemente für lernfähige und assoziative Systeme. Von *W. Uebel* 7/254

Modellierung einer ‚Klasse von Systemen mit verteilten Parametern auf Digitalrechnern. Von *G. Otte* 7/259
Mechanoelektrische Halbleiterwandler. Von *B. Irrgang* 8/283
Testkriterien für logische Schaltungen. Von *D. Krämer* 8/288
Entwicklung eines Datenerfassungsplatzes. Von *H.-D. Sporbert* und *K. Fahr* 9/316; 10/372
Programmtechnische Vermaschung von Regelungssystemen. Von *H. Sobotta* 9/324
Zur Optimierung der Regelungsalgorithmen bei der Anwendung des Prozeßrechners für die Stabilisierung des Übertragungsverhaltens von Prozessen mit driftenden Parametern. Von *H. Rudolph* 10/362
Entwicklungstendenzen bei BMSR-Gerätesystemen. Von *G. Brack* 11/386
Steuerung von Chargenprozessen durch Prozeßrechner. Von *H. Gagelmann* 11/395
Lösung einer Aufgabe zur Planung der Produktion eines Betriebes auf einem hybriden Analogrechner. Von *E. V. Ljubimow* 12/431
Ein mathematisches Modell der Analog/Digital- und der Digital/Analog-Umsetzung. Von *U. Pape* 12/441

5. Anwendungen der Regelungs- und Steuerungstechnik

Zu einigen Problemen der Störgrößenanalyse. Von *G. Lorenz* 4/141
Untersuchung der Regelung eines Systems mit verteilten Parametern im Zeitbereich. Von *W. Weiß* 4/154
Beanspruchung der Stelleinrichtung bei der Regelung eines chemischen Reaktors. Von *W. Weiß* 4/158; 5/190
Ermittlung des Gas/Luftverhältnis-Sollwertes gasbeheizter Industrieöfen mit Hilfe eines Extremalsystems. Von *H. Naumann* 5/182
Zur algorithmischen Gewinnung theoretischer Prozeßmodelle für Systeme mit konzentrierten Parametern. Von *D. Schallehn* 9/339
Methode zur Ausarbeitung von statischen Steuermodellen für komplexe verfahrenstechnische Fließprozesse. Von *W. Reichel* 10/358
Rechnergesteuerte Stabilisierung des Ofenmehls in einem Zementwerk. Von *O. Gramckow* und *R. Malcher* 11/399

6. Sonstige Informationen über Regelungs- und Steuerungstechnik

Zur rechnergestützten Projektierung und Entwicklung elektronischer Meßeinrichtungen. Von *G. Naumann* 2/59; 3/103
Der Mensch im Steuerungssystem. Von *V. A. Trapeznikov* 3/94; 5/177
Wie gut muß man regeln? Von *G.-W. Werner* 3/116
Über Möglichkeiten zur informationstheoretischen Beschreibung und Bewertung von Automatisierungseinrichtungen in Produktionsprozessen. Von *H.-J. Hörig* und *H. Kynast* 4/138
Der gegenwärtige Stand und die Perspektiven bei der Entwicklung automatisierter Steuerungssysteme von Industriebetrieben. Von *N. P. Fedorenko* 8/276
Beschreibung ökonomischer Systeme mit Hilfe dynamischer Modelle und Stabilitätsanalyse. Von *B. Matthes* 8/278
Probleme der wissenschaftlichen Leitung der Produktion in der UdSSR. Von *D. M. Berkovič* 12/424
Hochschulausbildung in der UdSSR für die Projektierung und Realisierung Automatisierter Leitungssysteme. Von *H.-G. Lauenroth* 12/427

7. Buchbesprechungen

Analyse und Steuerung von Prozessen der Stoffwirtschaft. Herausgeber: *K. Hartmann* 1/4
FORTRAN-IV-Programmierung. Von *F. Grund* 1/4
Technisches Wörterbuch (Polnisch – Deutsch). Herausgeber: *Z. J. Koch* 1/4
Sammlung Informatik. Von *F. L. Bauer* und *M. Paul* 1/4
Physik – Elektrizität und Magnetismus. Von *A. Recknagel* 1/4
Elektronische Spannungsschalter mit zwei Transistoren. Von *R. Rossmanith* 1/5
Bulletin des Polytechnischen Instituts, Jassey 1/5
Theorie des Experiments. Von *V. V. Nalimov* 1/5
FORTRAN mit Pfiff. Von *W. Guttropf* und *U. Stricker* 1/5
Automation II (Internationale Eisenhüttentagung 1970) 1/5
Signale und Systeme (Band 3: Regellose Vorgänge). Von *F. H. Lange* 2/53
Automat und Mensch. Von *K. Steinbuch* 2/53
Logische Grundlagen der Modellmethode. Von *A. I. Uemov* 2/53
Entwicklung der modernen Regelungstechnik. Von *R. Rörentrop* 2/53
Probleme der statistischen Optimierung. Von *L. A. Rastrigin* 3/87
Selecta Mathematica III. Herausgeber: *K. Jacobs* 3/88
Bulletin des Polytechnischen Instituts, Jassy 3/88
Zufällige Suchalgorithmen mit linearer Taktik von *L. A. Rastrigin* 3/88
Konstruktionslehre der Feinwerktechnik. Von *A. Kuhlenkamp* 3/88
Kybernetik und Rechentechnik (Ausgabe 12; 1971) – Organisationsprinzipien und technischer Komplex der automatisierten betrieblichen Steuerungssysteme 3/88
Einführung in die Gruppenintegration. Von *Adi J. Khambata* 4/123
Probleme der Festkörperelektronik 4/123
Einführung in die Elektrotechnik. Von *K. Lunze* 4/123
Anlagenautomatisierung am Beispiel großer Kraftwerksblöcke. Von *H. Ludwig* 4/123
Vorhersage von stochastischen Prozessen. Von *A. G. Ivachnenko* und *V. G. Lapa* 4/124
Kreisel (Theorie und Anwendungen). Von *K. Magnus* 4/124
A/D- und D/A-Umsetzer in der Meß- und Datentechnik (Stufenumsetzer). Von *G. Busse* 4/124
Elektronische Ausgleichsvorgänge in linearen Übertragungssystemen. Von *V. Fetzner* 4/124
Entwicklung fluidischer Antriebe und Steuerungen 4/124
Grundzüge der Kybernetik. Von *A. Ja. Lerner* 5/168
Programmiersprache PL/1 (Eine Einführung in die Programmierung moderner Datenverarbeitungsanlagen). Von *W. Schiller* 5/168
Adaptive Systeme – Große Systeme (Dritter Sammelband) 5/168
Flexible Fertigungssysteme. Von *G. Ropohl* 5/168
Multivariable technical control systems (Proceedings of the 2nd IFAC-Symposium, Düsseldorf 11. bis 13. Oktober 1971). Herausgeber: *H. Schwarz* 5/169
Zeitvariable Mehrgrößensysteme. Von *E. Freund* 5/169
Kybernetische Methoden in der Chemie und chemischen Technologie. Von *W. W. Kafarow* 6/203
Planungsprozesse in der Ökonomie (Informationsaspekt). Von *E. Z. Majminas* 6/203
Ergebnisse der experimentellen Medizin (Band 6: „Meßwerterfassung und Meßwertverarbeitung in der Medizin") 6/203
Introduction to On-line Computers. Von *W. W. Black* 6/204
Die Automaten in organisationstheoretischer Betrachtung. Von *E. Schmidt* 6/204
Gerichtete Graphen und endliche Automaten. Von *A. N. Melichov* 6/204
Stochastische Modelle der Ersatz- und Zuverlässigkeitstheorie. Von *A. L. Rajkin* 6/204
Developments in operations research. Von *B. Avi-Itzhak* 6/205
Time Sharing – Modernes Planungs- und Entscheidungsinstrument. Von *G. Selvais* 6/205
Grundlagen automatischer Regelsysteme (Band 2: Analyse und Synthese linearer Systeme). Von *V. V. Solodovnikov* 7/237
Anwendung statistischer Verfahren in der Regelungstechnik – Statistische Kennwertermittlung. Von *M. Peschel* 7/237
Simulation von Produktionsprozessen. Von *N. P. Buslenko* 7/237
Management Science (A Bayesian introduction). Von *W. T. Morris* 7/237
Elektrische Antriebstechnik (Theoretische Grundlagen Bemessung und regelungstechnische Gestaltung). Von *F. Kümmel* 7/238
Einführung in die Theorie der Operationsforschung. Von *Ju. B. Germejer* 7/238
Theoretische Grundlagen der Informationstechnik. Von *F. E. Temnikov, V. A. Afonin* und *V. I. Dmitriev* 7/V
Monte-Carlo-Methode und angrenzende Probleme. Von *S. M. Ermakov* 7/VI
Stellgeräte und Armaturen für strömende Stoffe. Von *F. Piwinger* 7/VI
The Science of Rock Mechanics (Teil I: Strength Properties of Rocks). Von *W. Dreyer* 7/VII
Theorie der automatischen Steuerung (Teil II) 7/VII
Synthese asynchroner endlicher Automaten. Von *E. A. Jakubajtis* 8/273
Automatische Steuerung. Von *Ja. N. Rojtenberg* 8/273
General Sensitivity Theory (Allgemeine Theorie der Empfindlichkeit). Von *R. Tomović* und *K. M. Vokubratović* 8/273
IFIP Fachwörterbuch der Informationsverarbeitung 8/274
Netzwerksynthese – Entwurfstheorie linearer passiver und aktiver Zweipole und Vierpole. Von *W. Rupprecht* 8/274
Einführung in die Bedienungstheorie. Von *B. W. Gnedenko* und *I. N. Kowalenko* 8/274
Numerical Control Programming Languages 8/VI
Radiometrie (Füllstand- und Dichtemessungen). Von *B. Mengelkamp* 8/VI
Brittle Lacquers for Strain Measurement (Die Anwendung spröder Lacküberzüge zur Dehnungsmessung). Von *E. J. Hearn* 8/VII
Strain Gauges (Dehnungsmeßstreifen). Von *E. J. Hearn* 8/VII
Versuchsplanung bei der Ermittlung optimaler Bedingungen. Von *Ju. P. Adler, E. V. Markova* und *Ju. V. Granovskij* 9/311
Photoelasticity. Von *E. J. Hearn* 9/311
Acoustical Holography. Von *E. E. Aldridge* 9/311
Neues in der Theorie und Praxis der Produktionssteuerung in den USA (Sammelband) 9/311
Rekursive Techniken in der Programmierung. Von *D. W. Barron* 10/347
Methoden und Programme zur Berechnung chemischer Reaktoren. Herausgeber: *K. Hartmann* und *M. G. Slinko* 10/347
Elemente der Theorie der potentiellen Effektivität Großer Systeme. Von *B. S. Flejšman* 10/V
Random Data: Analysis and measurement procedures. Von *J. S. Bendat* und *A. G. Piersol* 10/V
Modern Control Theories – Nonlinear, Optimal and Adaptive Systems. Von *F. Czaki* 10/V
Anwendung der Ölhydraulik (Taschenbücher 7 und 8). Von *H. Ebertshäuser* 10/VI
Ferroelektrika und Antiferroelektrika. Von *G. A. Smolenskij* ... 10/VI
Statistische Methoden der Optimierung in ökonomischen Untersuchungen. Von *N. N. Bek* und *D. I. Golenko* 10/VII
Modellierung und Optimierung in automatisierten Steuerungssystemen 10/VII
Theorie der nichtlinearen automatischen Systeme. Von *B. N. Naumov* 11/383

Bericht des vierten IFAC-Symposium über „Automatic Control in Space" ... 11/383
Bericht über die algorithmische Sprache ALGOL 68. Von *A. Wijngaarden, B. J. Mailloux, J. E. L. Peck* und *C. H. A. Koster* . 11/VI
Kybernetik und Rechentechnik, Ergatische Steuerungssysteme . 11/VI
Aufbau von Betriebssystemen. Von *G. Cuttle* und *P. B. Robinson* 11/VI
Allgemeine Empfindlichkeitstheorie. Von *R. Tomović* und *M. Vukobratović* ... 11/VII
Einige mathematische Probleme bei der Bedienung komplizierter Systeme. Von *E. Ju. Barzilovič* und *V. A. Kaštanov* ... 11/VII
Applied Optimal Control (Optimization, Estimation and Control). Von *A. E. Bryson* und *Yu.-Chi Ho* ... 12/419
Stochastic Approximation. Von *M. T. Wasan* ... 12/419
Problems in complex variable theory. Von *J. G. Krzyz* ... 12/419
Einführung in die Theorie der endlichen Graphen (Teil II). Von *H. Sachs* ... 12/420

8. Standpunkt

Systemtheorie praxiswirksam gestalten. Von *M. Peschel* und *G. Schwarz* ... 1/9
Rechnersysteme PRS 4000 und KRS 4200. Von *S. Zugehör* 2/55
Erhöhung der Effektivität der Produktion. Von *H. Knopf* 3/93
Um den Effekt der Automatisierung. Von *G. Brack* 4/133
Lücke Theorie – Praxis. Von *H. Töpfer* ... 5/173
Das Eisenhüttenkombinat Ost – ein Werk der deutsch-sowjetischen Freundschaft. Von *W. Kalinowski* ... 6/207
Im Blickpunkt: Ausstellung „Elektro 72". Von *M. Markgraf* .. 7/241
Zur Vervollkommnung der Leitung und Planung. Von *J. A. Müller* ... 8/275
Automatisierung und wissenschaftliche Leitungsmethoden. Von *H.-G. Lauenroth* ... 9/315
Rationalisierung in der Praxis. Von *R. Hoffmann* ... 10/351
Rationell Rationalisieren. Von *G. Merkel* ... 11/385
50 Jahre UdSSR. Von *M. Steenbeck* ... 12/423

9. Literatur

DDR-Literaturschau ... 2/51; 6/202;
Auslands-Literaturschau ... 1/6; 3/89; 4/126; 5/170; 12/420
Literaturzusammenstellung ... 2/49; 3/89; 7/240; 8/273
Neue Bücher aus der UdSSR ... 1/7; 2/47; 4/125; 5/170; 6/203; 7/236; 8/271; 9/313; 10/349; 11/379; 12/417

10. DDR-Veranstaltungen

Jahresveranstaltungen 1971 (DGMA/FV Elektrotechnik), November 1971, Leipzig ... 1/2
Bericht über das III. Internationale Symposium „Biokybernetik", August 1971, Leipzig ... 2/43; 3/84
Bericht über das fünfte Fachkolloquium „Informationstechnik", Januar 1971, Dresden ... 5/162
Bericht über das Seminar „Systeme mit verteilten Parametern in der Verfahrenstechnik – Modellierung, Simulierung, Steuerung", Mai 1972, Merseburg ... 9/307

11. Internationale Veranstaltungen

Bericht von der V. Allunionskonferenz zu Problemen der Steuerung, Oktober 1971, Moskau ... 2/42; 3/86
Bericht vom IV. IFIP-Kongreß, August 1971, SFR Jugoslawien. 3/82
Bericht über das neunte MEDA-Seminar, Oktober 1971, Prag ... 3/85
Bericht von der Fachausstellung „Systemotechnika-71", Oktober 1971, Leningrad ... 4/127
Bericht über die vierte Internationale Automatisierungskonferenz der RGW-Mitgliedsländer und der SFR Jugoslawien in der Schwarzmetallurgie, September 1971, UdSSR ... 5/163; 6/201; 7/234
V. IFAC-Kongreß, Paris (Juni 1972); Vortragsübersicht ... 9/308
Bericht über das Symposium „Automatisierung der wissenschaftlichen Forschung durch Einsatz von Digitalrechnern", Akademgorodok/UdSSR, Juni 1972 ... 10/342
Bericht von der COMPCONTROL-Konferenz 1972, Sopron/Ungarische VR, Juni 1972 ... 10/343

12. Dissertationen

Ein Beitrag zur experimentellen Prozeßanalyse mit zufälligen Signalen. Von *P. Rieger* ... 1/8
Zur Modellierung des Verhaltens spezieller Strömungssysteme (Systeme mit verteilten Parametern). Von *G. Otte* ... 1/8
Zur Simulierung und optimalen Steuerung chemischer Reaktoren. Von *P. Neumann* und *H. D. Maertens* ... 4/129
Untersuchungen pneumatischer kraftkompensierender Meßumformer. Von *W. Penzold* ... 4/130
Zur optimal-adaptiven Steuerung eines linearen Mehrgrößenprozesses. Von *W. Pflugbeil* ... 4/130
Möglichkeiten der Massedurchflußmessung von Flüssigkeiten unter besonderer Berücksichtigung der Temperaturkompensation. Von *W.-E. Heyer* ... 5/171
Dimensionierungsverfahren für ein Dreigrößenregelsystem, dargestellt an der Regelung eines Tiefofens. Von *H. Fuchs* ... 5/171
Zum Entwurf linearer zeitinvarianter Systeme mit unvollständiger Rückführung des Zustandes. Von *W. Wilhelmi* ... 6/200
Zum systematischen rechnergestützten Entwurf von Strom- und Magnetfeldregelsystemen. Von *A. Grabner* ... 8/272
Einige Modelle des kollektiven Verhaltens in Steuerungsaufgaben. Von *M. Melešina* ... 8/272
Zur strukturellen Synthese sequentieller Schaltsysteme. Von *H. J. Zander* ... 9/309
Zur Entkopplung und Parameteroptimierung linearer und nichtlinearer Mehrgrößensysteme. Von *K. J. Behne* ... 9/310
Untersuchung der Fehler bei der Analog/Digital-Umsetzung. Von *A. Knüpfer* ... 9/310
Zeitoptimale Steuerung einer Klasse dynamischer Systeme mit Dreipunktsignalen durch Prozeßrechner. Von *J. Thomas* ... 10/345
Untersuchung und Realisierung von Algorithmen zur Analyse elektronischer Schaltungen auf der EDV-Anlage. Von *V. Tabarbij* ... 10/345
Analyse von Algorithmen zur Informationsverarbeitung in den Kontroll- und Steuerungssystemen eines Energieblocks unter Anwendung des Prozeßrechners „Komplex". Von *Ja. Chait* ... 10/346
Anwendung einer speziellen Kodierung zur Vergrößerung der Kapazität von digitalen Magnetspeicheranlagen. Von *V. Veršubskij* 10/346
Speicherelemente auf der Grundlage von Magnet-Dünnschichtelementen ohne Zerstörung der Information beim Lesevorgang. Von *N. Kopersako* ... 11/380
Ein linearisiertes Modell für das dynamische Verhalten von Bodenkolonnen bei der Rektifikation von Mehrstoffgemischen. Von *P. Bernert* ... 11/381
Untersuchungen über ebene, turbulente Strahlen bei Schräganströmung. Von *J. Leopold* ... 11/381
Analyse und Synthese stückweise linearer Steuerungssysteme. Von *L. Smolnikow* ... 12/422
Untersuchung von Baueinheiten zur Kopplung von Prozeßrechnern mit analogen Stelleinrichtungen. Von *G. Liermann* ... 12/422

13. Persönliches

R. Rubbel verstorben ... 1/3
H. Wendlandt verstorben ... 1/3
S. Cramer berufen ... 2/46
B. Wagner verstorben ... 2/47
A. M. Letow 60 Jahre ... 2/49
H.-G. Laporte 60 Jahre ... 4/122
A. Sydow berufen ... 6/200
G. Berndt verstorben ... 8/274
E. Padelt 75 Jahre ... 9/306
H. Kortum 65 Jahre ... 9/306

14. Interview und Reportagen

Zu Besuch in Merseburg ... 4/132
Moskau, den 15. Juni 1972 (Interview mit *V. A. Trapeznikow*) .. 8/270
Zu Besuch in Kiew ... 12/415
Jena, den 3. November 1972 ... 12/416

15. Wir stellen vor: Zeitschriften des Auslands

automatica (Zeitschrift der IFAC) ... 5/169
Avtomatika i Telemechanika (UdSSR) ... 6/205
Pomiary, Automatika, Kontrola (VR Polen) ... 7/238
Mérés és Automatika (Ungarische VR) ... 10/347
Izmeritel'naja Technika (UdSSR) ... 12/418

16. Besonderes

Diskussionsbeitrag zum Aufsatz von *W.-D. Bading*, H. 6 ... 3/90
Die Meinungen der IFAC-Präsidenten zum V. Kongreß ... 5/166
Wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit UdSSR – DDR auf dem Gebiet der Meß-, Steuerungs- und Regelungstechnik (25 Jahre Zusammenarbeit UdSSR – DDR) ... 6/198
Erfolgreiche metrologische Kooperation UdSSR – DDR (25 Jahre Zusammenarbeit UdSSR – DDR) ... 6/199
Verdienstvolle Wissenschaftler (I): *A. A. Andronov* ... 10/349
Post an die Redaktion: Bemerkungen zur Systemtheorie der mechanisch-rotatorischen Systeme und deren Maßeinheiten ... 11/378
Verdienstvolle Wissenschaftler (II): *A. M. Turing* ... 11/383
Verdienstvolle Wissenschaftler (III): *A. A. Charkevic* ... 12/419
Gedanken zum UdSSR-Jubiläum ... 12/417
Wissenschaftlich-technische Partnerschaft UdSSR-DDR (VEB GRW Teltow) ... 12/421

Jahresinhaltsverzeichnis 15 (1972)

Nach Erstautoren geordnet; es sind nur Verfasser von Aufsätzen und der Reihe „Standpunkt“ berücksichtigt.

messen · steuern · regeln (msr)

A

Apter, H.:
Integrales quadratisches Optimierungskriterium für Regelkreise unter Einbeziehung von begrenzten Stellgrößen 5/174

B

Balakirjew, W. S.; H. Kathe; H. Gatzmanga; K. Mehner:
Über die stabile Bestimmung der Ableitung eines experimentell gewonnenen Signals 12/429

Balzer, D.; K. Hartmann; R. Kusin; E. K. Lezki; G. Reinig:
Praktische Erfahrungen und Ergebnisse des Einsatzes von Digitalrechnern zur Analyse, Modellierung und Steuerung verfahrenstechnischer Prozesse 9/334

Baumann, E.:
Fehlereinflüsse bei magnetoelastischen Kraftmeßverfahren . 3/108; 5/188

Berkovič, D. M.:
Probleme der wissenschaftlichen Leitung der Produktion in der UdSSR 12/424

Brack, G.:
Um den Effekt der Automatisierung (Standpunkt) 4/133

Brack, G.:
Einige Probleme zum Entwurf von Automatisierungssystemen . 4/134

Brack, G.:
Entwicklungstendenzen bei BMSR-Gerätesystemen 11/386

C

Chalupa, V.; B. Kirchmann:
Methoden zur Klassifizierung von Zeitvektoren und ihre Anwendung bei der dynamischen Optimierung 6/222

Claßen, L.:
Modellierung analoger linearer Systeme mit mehreren Parametern durch optimal gewählte Verzögerungsglieder mit einem Parameter 1/19

D

Donner, F.; G. V. Sergeev:
Erprobung eines Multiplexsystems mit binären Orthogonalfunktionen 2/67

F

Fedorenko, N. P.:
Der gegenwärtige Stand und die Perspektiven bei der Entwicklung automatisierter Steuerungssysteme von Industriebetrieben . 8/276

Fomin, G. A.; E. K. Lezki; G. Reinig:
Anwendung von Klassifizierungsmethoden bei experimentellen Untersuchungen 11/391

Fritsche, R.; F. Mesch:
Fehlereinflüsse bei der berührungslosen Geschwindigkeitsmessung mit Korrelationsverfahren 6/225

G

Gagelmann, H.:
Steuerung von Chargenprozessen durch Prozeßrechner 11/395

Gramckow, O.; R. Malcher:
Rechnergesteuerte Stabilisierung des Ofenmehls in einem Zementwerk 11/399

Griepentrog, E.:
Orthogonalisierungsverfahren zur Identifizierung rationaler Übertragungsglieder 1/27

Griepentrog, E.:
Die Momentenmethode zur Ermittlung der Koeffizienten rationaler Übertragungsglieder 1/30

Gutenbaum, J.; K. Malanowski:
Statische und dynamische Optimierung technologischer Prozesse 10/352; 11/403

H

Hänel, S.; J. Windel:
Anlage zur automatischen Erfassung von Sperrkennlinien 7/264

Harder, W.:
Zur Abschätzung der Rechenzeit bei der Simulation von Digitalfiltern 7/252

Hesse, H.:
Operationen an in einem Raster dargestellten ebenen Kurven – analytische und konstruktive Anwendungsmöglichkeiten 8/300

Hoang, Tien:
Anwendung der Methode von *Ljapunov* für die Abschätzung der Stabilität eines Elektroenergiesystems 7/242

Hörig, H.-J.; H. Kynast:
Über Möglichkeiten zur informationstheoretischen Beschreibung und Bewertung von Automatisierungseinrichtungen in Produktionsprozessen 4/138

Hoffmann, R.:
Rationalisierung in der Praxis (Standpunkt) 10/351

Hohmann, R.:
Totzeitmodelle nach der Padé-Approximation 12/435

I

Irrgang, B.:
Mechanoelektrische Halbleiterwandler 8/283

K

Kalinowski, W.:
Das Eisenhüttenkombinat Ost – ein Werk der deutsch-sowjetischen Freundschaft (Standpunkt) 6/207

Kleinmichel, G.:
Meßwertverfälschung bei piezoelektrischen Schwingungsaufnehmern durch Kabelkräfte 3/106

Klinsmann, L.:
Empfindlichkeitsfunktionen linearer Systeme mit Totzeit 10/365

Knopf, H.:
Erhöhung der Effektivität der Produktion (Standpunkt)..... 3/93

Köhler, L.:
Informationsverarbeitende Meßwandler 3/114

Krämer, D.:
Testkriterien für logische Schaltungen 8/288

Kraus, H.:
DIALOG – eine Simulationssprache zur digitalen Modellierung dynamischer Systeme 2/75

Krepler, K.:
Ein heuristisches Optimierungsverfahren nach der Methode der gruppenweisen Argumentsberechnung 10/369

Kulik, B. T.; M. Kraus:
Algorithmus zur digitalen Simulation vermaschter nichtlinearer Systeme 6/208

Kummer, B.:
Anwendung der Gaußkurveninterpolation zur Extremwertsuche 1/33

L

Langguth, V.:
Ein Identifikationsverfahren für lineare Systeme mit Hilfe von stochastischen Suchverfahren und unter Anwendung der Sequentialanalyse für stochastische Fehlersignale 8/293

Lauenroth, H.-G.:
Automatisierung und wissenschaftliche Leitungsmethoden (Standpunkt) 9/315

Lauenroth, H.-G.:
Hochschulausbildung in der UdSSR für die Projektierung und Realisierung Automatisierter Leitungssysteme 12/427

Leonhard, W.:
Angepaßte diskrete Filter mit Binärsignalen 6/212

Lepers, H.:
Empfindlichkeitsuntersuchungen zur Beurteilung von Optimierungen mit fehlerhaften Modellen 11/407

Ljubimow, E. V.:
Lösung einer Aufgabe zur Planung der Produktion eines Betriebes auf einem hybriden Analogrechner 12/431

Löffler, H.:
Zeitoptimale Steuerung industrieller Prozesse 9/325

Löffler, H.:
Anwendung der Fourier-Transformation zur Parameterbestimmung von Durchflußsystemen 11/410

Lorenz, G.:
Zu einigen Problemen der Störgrößenanalyse 4/141

Lorenz, G.; G. Hannemann:
Fehler bei der digitalen Berechnung der Spektraldichte 4/145

M

Maertens, H. D.:
Zur Systematisierung der Entwurfsarbeiten für Automatisierungssysteme 4/148

März, R.:
Gleichmäßige Approximation mit Exponentialfunktionen 1/24

Makarov, V. L.; V. M. Goruchin:
Analyse der qualitativen Kenngrößen des Übergangsprozesses in Ventilsystemen 5/179

Markgraf, M.:
Im Blickpunkt: Ausstellung „Elektro 72“ (Standpunkt) 7/241

Matthes, B.:
Beschreibung ökonomischer Systeme mit Hilfe dynamischer Modelle und Stabilitätsanalyse 8/278

Merkel, G.:
Rationell rationalisieren (Standpunkt) 11/385

Müller, J. A.:
Zur Vervollkommnung der Leitung und Planung (Standpunkt) . 8/275

Müller, R.:
Zum Begriff der Basisautomatisierung 4/151

N

Naumann, G.:
Zur rechnergestützten Projektierung und Entwicklung elektronischer Meßeinrichtungen 2/59; 3/103

Naumann, H.:
Ermittlung des Gas/Luftverhältnis-Sollwertes gasbeheizter Industrieöfen mit Hilfe eines Extremalsystems 5/182

Nedo, D.:
Ein Algorithmus zur Blocksimulation analoger Systeme mittels Digitalrechner 1/16

Nestler, W.:
Zur verstärkerlosen Ansteuerung von Stiftgalvanometern mit einseitig belasteten Potentiometergebern 3/112

Neumann, P.:
Vorhersagelproblem und Fehlerabschätzung bei der seriellen analogen Simulierung von Systemen mit verteilten Parametern 2/56

O

Otte, G.:
Modellierung einer Klasse von Systemen mit verteilten Parametern auf Digitalrechnern 7/259

P

Pape, U.:
Ein mathematisches Modell der Analog/Digital- und der Digital/Analog-Umsetzung 12/441

Peschel, M.; G. Schwarze:
Systemtheorie praxiswirksam gestalten (Standpunkt) 1/9

Peschel, M.:
Grundprinzipien der Modellbildung und optimierten Handlungsentscheidung 1/10

Peschel, M.:
Statistische Kennwertermittlung – Grundbegriffe, Methoden und Probleme 1/13

Peschel, M.:
Einige Grundgedanken zur Systembeschreibung 12/438

R

Reichardt, W.:
Graphen als Arbeitsunterlage für Messung, Berechnung und Auswertung in der Verfahrenstechnik 5/193

Reichel, W.:
Methode zur Ausarbeitung von statischen Steuermodellen für komplexe verfahrenstechnische Fließprozesse 10/358

Richter, W.:
Frequenzanaloge Meßsysteme 8/280

Rosspeintner, M.; E. Kolbe; W. Ehrhardt:
Temperaturmessung mit Thermoelementen an induktiv erwärmten Werkstücken 2/62

Rudolph, H.:
Zur Optimierung der Regelungsalgorithmen bei der Anwendung des Prozeßrechners für die Stabilisierung des Übertragungsverhaltens von Prozessen mit driftenden Parametern 10/362

Rutkowski, D.:
Optimale Identifizierung an linearen Steuerungsobjekten 5/185

Rutkowski, D.:
Sonderfall der Identifizierung mit Hilfe eines einstellbaren Modells 12/444

S

Saeltzer, G.:
Die Simulationsmaschine – ein Grundlagenmodell diskontinuierlicher Prozesse und der Simulationstheorie 9/328

Schallehn, D.:
Zur algorithmischen Gewinnung theoretischer Prozeßmodelle für Systeme mit konzentrierten Parametern 9/339

Schmidt, H. H.:
Digitale Untersuchung der Stabilität von gleichstromgekoppelten Drehstromsystemen 8/296

Schönfeld, R.; H. Krug:
Näherungsverfahren zur dynamischen Beschreibung des Stromrichterstellgliedes 7/246

Skoczowski, S.; L. Tarasiejski:
Gütevergleich pulsfrequenzmodulierter Regelsysteme mittels digitaler und analoger Modellierung 2/71; 3/97

Sobotta, H.:
Programmtechnische Vermaschung von Regelungssystemen 9/432

Spal, J.:
Synthese linearer Regelkreise mit algebraischen Mitteln 6/229

Sporbert, H.-D.; K. Fahr:
Entwicklung eines Datenerfassungsplatzes 9/316; 10/372

Steenbeck, M.:
50 Jahre UdSSR (Standpunkt) 12/423

T

Theeg, H.:
Neue Kennwertermittlungsverfahren auf der Basis der Korrelationsanalyse 1/38

Thomas, J.:
Zeitoptimale Steuerung einer Klasse dynamischer Systeme mit Dreipunktsignalen durch Prozeßrechner 9/330

Töpfer, H.:
Lücke Theorie – Praxis (Standpunkt) 5/173

Trapeznikov, V. A.:
Der Mensch im Steuerungssystem 3/94; 5/177

U

Uebel, W.:
Magnetische Bauelemente als Verknüpfungselemente für lernfähige und assoziative Systeme 7/254

Uhlig, W.:
Zur Wahl der Regleralgorithmen und Bestimmung deren Parameter bei digitalen Regelungen 6/215

V

Voigt, H.-M.:
Ein Algorithmus zur Analyse linearer Mehrgrößensysteme 1/36

W

Weiß, W.:
Untersuchung der Regelung eines Systems mit verteilten Parametern im Zeitbereich 4/154

Weiß, W.:
Beanspruchung der Stelleinrichtung bei der Regelung eines chemischen Reaktors 4/158; 5/190

Weller, W.:
Modellierung diskontinuierlicher Produktionssysteme 9/320

Werner, G.-W.:
Wie gut muß man regeln? 3/116

Wilhelmi, W.:
Zur Reduzierung von linearen Systemen 12/445

Woschni, E.-G.:
Einige Optimierungskriterien und deren Verallgemeinerung in informationstheoretischer Sicht – Beispiele für die Anwendung in der Meßtechnik 3/99

Z

Zugehör, S.:
Rechnersysteme PRS 4000 und KRS 4200 (Standpunkt) 2/55

REIHE AUTOMATISIERUNGSTECHNIK

(Aus dem Angebot des VEB Verlag Technik Berlin)

RA 131 *Paulin*

Prinzipien des Programmierens

Es werden die allgemeinen Gesichtspunkte für das Herstellen von Programmen dargelegt und die wichtigsten Programmiermöglichkeiten der modernen Rechenanlagen erörtert. Der Leser erhält einen Überblick über die typischen Programme, die die Verständigung zwischen den Menschen und der Maschine erleichtern und über Fragen der Programmorganisation.

RA 104 *Reinecke/Trenkel*

Automatische Zeichenerkennung – Technische Grundlagen

Neben den erforderlichen Begriffsbestimmungen werden Bedeutung und Notwendigkeit der Anwendung der automatischen Zeichenerkennung beschrieben. Ausführlich werden die technischen Grundlagen der gebräuchlichsten Verfahren dargelegt sowie die Einsatzvoraussetzungen der einzelnen Gerätetypen.

RA 105 *Reinecke/Trenkel*

Automatische Zeichenerkennung – Geräte und Anwendungen

In systematischer Reihenfolge werden die bekannten Geräte der automatischen Zeichenerkennung beschrieben. Dabei werden ihre technischen Parameter und die Wirkungsweise erläutert.

RA 52 *Paulin*

Kleines Lexikon der Rechentechnik und Datenverarbeitung

Prägnante Darstellung der wichtigsten Begriffe der Hardware und Software. Über 600 Begriffe mit russischen und englischen Äquivalenten. Mit Hilfe eines Ziffernsystems wird eine einfache Verbindung zwischen den drei Sprachen hergestellt.

RA 70 *Böhme*

Periphere Geräte der digitalen Datenverarbeitung (Die 3. Auflage ist in Vorbereitung)

Die stark überarbeitete Neuauflage vermittelt in gedrängter Form einen Überblick über das Gesamtgebiet der Peripherie elektronischer Datenverarbeitungsanlagen unter Berücksichtigung von Anlagen der dritten Generation.

RA 116 *Leupold/Lötsch*

Programmierung des CELLATRON C 8205 – Maschinenkode, 2. Aufl.

Es wird der Maschinenkode des Rechners behandelt, dessen Kenntnis Voraussetzung für das effektive Arbeiten mit den vom Hersteller bereitgestellten Programmierhilfen ist. Damit liegt ein Programmierungskurs vor, der auf Grund seines methodischen Aufbaus für das Selbststudium geeignet ist.

automatisierungspraxis (ap)

(Teil der Zeitschrift „messen · steuern · regeln")
VEB Verlag Technik, DDR – 102 Berlin, Oranienburger Str. 13/14

Jahresinhaltsverzeichnis 9 (1972)

Nach Fachgebieten (IFAC-Klassifikation) geordnet
Heft 1 bis 12; Seite 1 bis Seite 272

1. Allgemeine und mathematische Theorie der Regelung und Steuerung

Minimierung mehrpoliger binärer Schaltkreise durch Einführung einer mehrwertigen Variablen. Von *K. Rothe* ... 7/147

2. Theoretische und experimentelle Untersuchung technischer Regelungs- und Steuerungssysteme und ihrer Bauglieder

Dynamisches Verhalten einer Glasseidenspinnanlage. Von *R. Beyreuther* ... 1/11; 7/144; 9/195

Minimierung mehrpoliger binärer Schaltkreise durch Einführung einer mehrwertigen Variablen. Von *K. Rothe* ... 7/147

3. Physikalische Anwendungsbereiche der Regelungs- und Steuerungstechnik

Einfaches Gerät zur Kopplung der Dünnschicht-Chromatographie mit der Gas-Chromatographie. Von *G. Göritz, W. Ecknig* und *L. Till* ... 1/14

Zur Automatisierung der Holztrocknung. Von *H. Wilhelmi, H. Götze* und *Chr. Schechtow* ... 1/15

Automatisierte Prüfeinrichtungen für Volumenzähler. Von *D. Schmidt* ... 6/123

Ein Momentanfrequenzmesser zur Analyse impulsfrequenzmodulierter Signale. Von *J. Schreiter* und *P. Lässig* ... 8/168

Statischer Bausteintester – Gerät zur Messung der statischen Kennwerte von monolithisch integrierten Logikschaltkreisen. Von *K. Stamm* ... 12/269

4. Regel- und Steuerungseinrichtungen und ihre Bauglieder

Ferritkernspeicher in rechnerlosen BMSR-Einrichtungen. Von *W. Kriesel, S. Fahrmeyer* und *R. Lehmann* ... 1/7

Prozessograph – Integrierbares automatisiertes Datenerfassungssystem der Datenbereitstellung für die maschinelle Lenkung diskontinuierlicher Betriebe ... 1/18

Die Rechnerfamilie ROBOTRON 4000. Von *L. Gräßler* und *H. Hetzer* ... 2/31

Automatisierung von Stückgutprozessen mit Prozeßrechnern der Familie ROBOTRON 4000. Von *H. Berndt* und *W. Uhlig* ... 2/38

Die Systemunterlagen der Prozeßrechnerfamilie ROBOTRON 4000. Von *W. Born, J. Günther, Fr.-W. Roßberg* und *F. Ziegenbalg* ... 3/53

Die PEA 4000 – die Prozeßeingabe und Prozeßausgabeeinrichtung für die Rechnerfamilie ROBOTRON 4000. Von *J. Bormann* und *K.-H. Ziegler* ... 3/56

Automatisierte Prozeßsteuerung und ihre Beziehungen zur universellen Informationsverarbeitung. Von *H. Sobotta* ... 4/69

Prozeßrechner in Informationssystemen diskontinuierlicher Produktionsprozesse. Von *H. Stahn* ... 4/73

Gestaltung rechnergeführter technologischer Prozesse. Von *H. Wiedmer* ... 4/75

Doppelpegel-Schaltbaustein. Von *H. Weber* ... 5/95

Die inverse Wheatstone-Brücke. Von *G. Schommartz* ... 5/97

Übertragungsverhalten verketteter pneumatischer logischer Elemente mit und ohne bewegte Teile. Von *G. Schubert* ... 5/101

Rationeller Entwurf der Programmierung von Matrixbaugruppen des Systems ursalog-S. Von *P. R. Asche* und *A. Gyöngyösi* ... 6/120

Zur Klassifizierung von Speicherschaltungen pneumatischer digitaler Elemente. Von *R. Jork* ... 6/127; 7/150

Einsatz von Prozeßrechnern zur Automatisierung technologischer Prozesse. Von *U. Riefenstahl* ... 7/142; 9/192

Wahlweise Kodierung des Lochstreifens an peripheren Geräten. Von *J. Schürer, D. Otto* und *P. Luft* ... 8/171

Stelleinrichtungen in rechnergesteuerten Automatisierungsanlagen. Von *J. Müller* ... 9/190

Zur Projektierung mit DRELOBA-Standardeinheiten. Von *U. Seidel* ... 9/198; 10/220

Das Gerätesystem der Nulltrend-Reihe. Von *W. Ufer* ... 10/218

Polnische Geräte der elektrischen, analogen Informationsverarbeitung der dritten Generation. Von *St. Wydżga* ... 11/238

Digital/Analog-Wandler auf ursapneu-Basis. Von *W. Göbel* ... 11/241

Induktive Initiatoren – universell einsetzbare Schalter. Von *K. Irmisch* ... 12/267

5. Anwendungen der Regelungs- und Steuerungstechnik

Automatisierung von Fließprozessen mit Prozeßrechnern der Familie ROBOTRON 4000. Von *H. Gagelmann* und *W. Reichel* ... 2/35

Anforderungen an prozeßperiphere Geräte zur Steuerung der Teilfertigung. Von *W. Knop* ... 4/78

Automatisierung mit zentralen Informationserfassungseinrichtungen. Von *J. Knuth* ... 5/92

Gerät zur simultanen Schnellmessung der Extremitätendurchblutung. Von *F. Hackel* ... 8/173

Regelungstechnische Analyse eines gasbeheizten Tiefofens. Von *H. Fuchs* ... 10/214

Programmsteuerungen an Schmiedehämmern. Von *A. Friedrich* 11/243

Anwendung des Kleinsteuerrechners zur Teilautomatisierung im Lager. Von *H. Bretschneider* ... 12/264

6. Sonstige Informationen über Regelungs- und Steuerungstechnik

Prozeßrechner in Informationssystemen diskontinuierlicher Produktionsprozesse. Von *H. Stahn* ... 4/73

Aufbau eines Lehrkabinetts auf der Basis des Kleinrechners PROMIN zum Studium digitaler Rechenautomaten. Von *S. M. Pawlow, W. K. Schmidt, W. B. Smolow* und *W. I. Timochin* ... 5/99

Zur ökonomischen Beurteilung von Automatisierungsmaßnahmen. Von *G. Viehweger* ... 8/166

Brandgefahr bei Anwendung von Mineralöl als Betriebsmittel hydraulischer Anlagen. Von *G. F. Berg* ... 11/246

Standard-Interface, eine Voraussetzung zum Aufbau automatisierter elektronischer Systeme. Von *G. Naumann* ... 12/270

7. Buchbesprechungen

Programmierung des daro Cellatron C 8205 – Maschinenkode. Von *W. Leupold* und *I. Lötsch* ... 1/3

Einführung in PL/1. Von *D. Stempell* ... 1/3

Elektronische Bausteinsysteme der Digitaltechnik. Von *H. Gottschalk* ... 1/3

Elektronische Datenverarbeitung bei der Produktionsplanung und -steuerung II ... 1/3

VDE-Fachtagung Elektronik ... 1/3

Einführung in die Fluidik (Pneumatische logische Elemente und Systeme). Von *L. Helm* und *J. Marton* ... 1/4

INTERMESS 71 – Internationales Instrumenten-Nachschlagwerk für die Meß-, Prüf-, Kontroll-, Steuer- und Regeltechnik einschließlich der Elektronik und Datenverarbeitung. Herausgeber: *U. Führer* ... 1/4

FORTRAN-Training – Aufgaben mit Lösungen. Von *G. Paulin* 2/25

Kaltkathodenröhren. Von *H. Greif* ... 2/25

Grundlagen der BMSR-Technik (Wissensspeicher für die Berufsbildung). Von *H. Semrad* und *W. Otto* ... 3/51

Bedienen von automatisierten Produktionsanlagen. Von *H. Nicklich* ... 3/51

Explosionsgeschützte elektrotechnische Betriebsmittel (Wartung und Instandhaltung) ... 3/51

Entwurf von Kombinationsschaltungen. Von *E. Oberst* ... 5/89

Elektrische Klimaregelung. Von *D. Möller* ... 5/89

Elektronische Verstärker in der Automatisierungstechnik. Physikalisch-technische Grundlagen elektronischer Verstärker. Von *H. Herold* ... 5/89

Halbleiterelektronik, Bd. 1: Wissensspeicher. Von *A. Möschwitzer* ... 5/89

Fluidik: Bauelemente, Schaltungen, Signalübertragung und -verarbeitung, Meßtechnik ... 5/89

Einführung in die Mikroelektronik. Von *W. Gosling* ... 5/VII

Die numerische Steuerung in der Fertigungstechnik. Von *H. H. Herold, W. Maßberg* und *G. Stute* ... 5/VII

Vom Elektron zur Elektronik (Eine Geschichte der Elektrizität). Von *K. Sattelberg* ... 5/VIII

Grundlagen der Elektrotechnik. Von *H. Jüttemann* ... 5/VIII

Dynamische Modelle verfahrenstechnischer Prozesse. Von *G. Brack* ... 6/114

Analyse und statistische Prozeßmodellierung für die Prozeßsteuerung. Von *W. Jahn, P. Kühne* und *H. Vahle* ... 6/114

Negative Widerstände in elektronischen Schaltungen. Von *F. Bening* ... 6/114

Dehnungsmeßverfahren. Von *F. Thamm, Gy. Ludvig J. Huszár* und *J. Szántó* ... 6/114

Praktische Mathematik – Hilfsmittel und Verfahren. Von *H. Grabowski, R. Fucke* und *R. Schroedter* ... 6/115

Drehmelder-Systeme – Anwendung und Berechnung. Von *E. Hölscher* ... 6/115

Informatik (Eine einführende Übersicht). Von *F. L. Bauer* und *M. Paul* ... 6/115

Eigensichere Stromkreise in der elektronischen Meß- und Regelungstechnik. Von *A. Lennartz* ... 6/115

Einführung in die Regelungstechnik. Von *H. Mann* und *H. Schiffelgen* ... 6/115

Schiffsautomatisierung. Von *W. Weller* ... 8/163

Analogprogrammierung – Theorie und Praxis des Programmierens für Analogrechner. Von *W. Schwarz* ... 8/163

Programmierung des daro Cellatron C 8205 – Maschinenkodeorientierte Interpretiersysteme. Von *W. Leupold* und *J. Lötzsch*. 8/163

Automatisierung der technischen Produktionsvorbereitung. Von *E. Bürger* 8/163
Thyristoren in der Automatisierungstechnik (Grundlagen). Von *H. Wolf* 9/181
Verfahrenstechnik und Automatisierung. Von *R. Müller* 9/181
Einführung in die Betriebsmeßtechnik. Von *W. Hofmann* und *H. Gatzmanga* 11/233
Einführung in die Längenmeßtechnik. Von *K. Nitsche* und *H. Trumpold* 11/233
Graphische Darstellung in Leitung und Organisation. Von *K. H. Wilhelmi* 11/233
Bauelemente der Pneumatik. Von *H. Wiesner* 11/233

8. DDR-Veranstaltungen

Exponate der VVB Automatisierungs- und Elektroenergie-Anlagen und der VVB Automatisierungsgeräte zur Leipziger Frühjahrsmesse 1972 ..... 2/22; 3/42
Bericht über das fünfte Meßgerätesymposium, Oktober 1971, Dresden 3/48
Bericht über die sechste Fachtagung Armaturen, Oktober 1971, Magdeburg 3/48
Bericht über das erste Fachkolloquium „Kraftwerksanlagen und Energieumwandlung", November 1971, Zittau 3/49
Bericht über eine Fachtagung des Bezirksverbands der KDT Frankfurt/Oder, November 1971, Frankfurt/Oder 3/49
Leipziger Frühjahrsmesse 1972 (Exponate-Bericht) 6/106; 7/138; 8/154
Bericht von der Arbeitstagung 1972 „Messen – Steuern – Regeln in der chemischen Industrie", Bitterfeld, Mai 1972 ..... 10/202

9. Internationale Veranstaltungen

Bericht vom fünften Internationalen Kongreß mit Ausstellung für Meßtechnik und Automatik (INTERKAMA), Oktober 1971, BRD 5/82; 6/110
Bericht vom ARS 72 Kongreß, April 1972, Ostrava/ČSSR 8/156
Bericht über die Exponate des Gastgebers auf der 41. Internationalen Messe in Poznań/VR Polen, Juni 1972 ..... 10/202
Bericht über die Ausstellung „Computer 72", Moskau, Juni 1972 10/203
Bericht über die internationale Ausstellung „Elektro-72", Moskau, Juli 1972 ..... 12/251
Bericht vom vierten CHISA-Kongreß, Prag, September 1972 .. 12/252

10. Interview und Reportagen

Interview mit Akademiemitglied *V. M. Gluškow* 4/68
Zu Besuch in Quedlinburg 7/130
Zu Besuch in Zagreb 9/178
Zu Besuch in Beierfeld im Erzgebirge 11/226

11. Feuilleton

Zur gleichen Tagesordnung 5/91
Marktplatz der Informationen 6/119
Schatzkammer in Dessau 7/141
Ehrenpromotion 8/165
Stationen in der Mark 9/187
Verstanden werden 10/213
„Es ist ein Klein-Paris ..." 11/237
Gedruckte Nützlichkeit 12/263

12. Besonderes

Der PID-Regler und das Wasserschloß (Eine Fabel nach einer Übersetzung aus dem Französischen) 8/160

13. ap-Lexikon ... 2/27; 4/62; 5/88; 6/116; 7/137; 8/162; 11/231; 12/261

14. Aus der ap-Werkstatt ... 3/50; 5/86; 6/117; 7/135; 9/185; 10/209; 12/255

15. Neue Geräte ... 1/4; 2/30; 3/44; 4/63; 5/83; 6/111; 7/131; 8/157; 9/181; 10/204; 11/227; 12/259

16. Aufsatzschau „Technische Information" ... 4/66; 8/164; 9/179; 10/210; 11/235; 12/257

17. Aufsatzschau „ORSTA-Hydraulik" 1/6

18. Aufsatzschau „impuls" 2/28; 5/90

19. Aus der Praxis – für die Praxis 2/24; 3/46; 5/85; 10/208

20. Patentreferate ... 1/2; 2/29; 4/64; 7/134; 8/159; 9/184; 10/206; 11/232 12/258

21. Humoristisches

„Signalträger" 9/186
„Laufbereich" 10/212
„Kreisverstärkung" 11/236
„Sprungantwort" 12/262

automatisierungspraxis (ap)

Jahresinhaltsverzeichnis 9 (1972)

Nach Erstautoren geordnet; es sind nur Verfasser von Aufsätzen berücksichtigt.

A

Asche, P. R.; A. Gyöngyösi:
Rationeller Entwurf der Programmierung von Matrixbaugruppen des Systems ursalog-S 6/120

B

Berg, G. F.:
Brandgefahr bei Anwendung von Mineralöl als Betriebsmittel hydraulischer Anlagen 11/246
Berndt, H.; W. Uhlig:
Automatisierung von Stückgutprozessen mit Prozeßrechnern der Familie ROBOTRON 4000 ..... 2/38
Beyreuther, R.:
Dynamisches Verhalten einer Glasseidenspinnanlage 1/11; 7/144; 9/195
Bormann, J.; K.-H. Ziegler:
Die PEA 4000 – die Prozeßeingabe- und Prozeßausgabeeinrichtung für die Rechnerfamilie ROBOTRON 4000 ..... 3/56
Born, W.; J. Günther; Fr.-W. Rossberg; F. Ziegenbalg:
Die Systemunterlagen der Prozeßrechnerfamilie ROBOTRON 4000 ..... 3/53
Bretschneider, H.:
Anwendung des Kleinsteuerrechners zur Teilautomatisierung im Lager 12/264

F

Friedrich, A.:
Programmsteuerungen an Schmiedehämmern 11/243
Fuchs, H.:
Regelungstechnische Analyse eines gasbeheizten Tiefofens 10/214

G

Gagelmann, H.; W. Reichel:
Automatisierung von Fließprozessen mit Prozeßrechnern der Familie ROBOTRON 4000 ..... 2/35
Göbel, W.:
Digital/Analog-Wandler auf ursapneu-Basis 11/241
Göritz, G.; W. Ecknig; L. Till:
Einfaches Gerät zur Kopplung der Dünnschicht-Chromatographie mit der Gas-Chromatographie 1/14
Gräßler, L.; H. Hetzer:
Die Rechnerfamilie ROBOTRON 4000 ..... 2/31

H

Hackel, F.:
Gerät zur simultanen Schnellmessung der Extremitätendurchblutung 8/173

I

Irmisch, K.:
Induktive Initiatoren – universell einsetzbare Schalter 12/267

J

Jork, R.:
Zur Klassifizierung von Speicherschaltungen pneumatischer digitaler Elemente 6/127; 7/150

K

Knop, W.:
Anforderungen an prozeßperiphere Geräte zur Steuerung der Teilefertigung 4/78
Knuth, J.:
Automatisierung mit zentralen Informationserfassungseinrichtungen 5/92
Kriesel, W.; S. Fahrmeyer; R. Lehmann:
Ferritkernspeicher in rechnerlosen BMSR-Einrichtungen 1/7

M

Müller, J.:
Stelleinrichtungen in rechnergesteuerten Automatisierungsanlagen 9/190

N

Naumann, G.:
Standard-Interface, eine Voraussetzung zum Aufbau automatisierter elektronischer Systeme 12/270

P

Pawlow, S. M.; W. K. Schmidt; W. B. Smolow; W. I. Timochin:
Aufbau eines Lehrkabinetts auf der Basis des Kleinrechners PROMIN zum Studium digitaler Rechenautomaten 5/99

R

Riefenstahl, U.:
Einsatz von Prozeßrechnern zur Automatisierung technologischer Prozesse 7/142; 9/192

Rothe, K.:
Minimierung mehrpoliger binärer Schaltkreise durch Einführung einer mehrwertigen Variablen ... 7/147

S

Schmidt, D.:
Automatisierte Prüfeinrichtungen für Volumenzähler ... 6/123
Schommartz, G.:
Die inverse Wheatstone-Brücke ... 5/97
Schreiter, J.; P. Lässig:
Ein Momentanfrequenzmesser zur Analyse impulsfrequenzmodulierter Signale ... 8/168
Schubert, G.:
Übertragungsverhalten verketteter pneumatischer logischer Elemente mit und ohne bewegte Teile ... 5/101
Schürer, J.; D. Otto; P. Luft:
Wahlweise Kodierung des Lochstreifens an peripheren Geräten ... 8/171
Seidel, U.:
Zur Projektierung mit DRELOBA-Standardeinheiten ... 9/198; 10/220
Sobotta, H.:
Automatisierte Prozeßsteuerung und ihre Beziehungen zur universellen Informationsverarbeitung ... 4/69
Stahn, H.:
Prozeßrechner in Informationssystemen diskontinuierlicher Produktionsprozesse ... 4/73
Stamm, K.:
Statischer Bausteintester – Gerät zur Messung der statischen Kennwerte von monolithisch integrierten Logikschaltkreisen ... 12/269

U

Ufer, W.:
Das Gerätesystem der Nulltrend-Reihe ... 10/218

V

Viehweger, G.:
Zur ökonomischen Beurteilung von Automatisierungsmaßnahmen 8/166

W

Weber, H.:
Doppelpegel-Schaltbaustein ... 5/95
Wiedmer, H.:
Gestaltung rechnergeführter technologischer Prozesse ... 4/75
Wilhelmi, H.; H. Götze; Chr. Schechtow:
Zur Automatisierung der Holztrocknung ... 1/15
Wydżga, St.:
Polnische Geräte der elektrischen, analogen Informationsverarbeitung der dritten Generation ... 11/238

Manuskripthinweise

Wir veröffentlichen, wie jeweils zu Beginn eines jeden Jahres, die Manuskripthinweise für unsere Autoren. Die Einhaltung dieser Hinweise ist unerläßlich für die zügige Veröffentlichung und eine einwandfreie Darstellung. Wir machen darauf aufmerksam, daß aus Kapazitätsgründen nur solche Arbeiten weiterbearbeitet werden können, die diesen Richtlinien entsprechen. Sonderdrucke dieser Hinweise werden von der Redaktion auf Verlangen gern zur Verfügung gestellt. Die Redaktion

1. **Der Autor erklärt sich mit den Annahmebedingungen (jeweils letzte Heftseite von msr) bereit, die im wesentlichen folgendes zum Inhalt haben:**

   Die Arbeiten sind das unbeschränkte geistige Eigentum des angegebenen Verfassers und sind noch an keiner anderen Stelle des In- und Auslands ganz, teilweise oder in ähnlicher Form erschienen oder werden bis zum Ablauf des 1., dem Erscheinen folgenden vollen, Kalenderjahrs veröffentlicht.

2. Der Autor übernimmt die Verantwortung dafür, daß die in der Arbeit mitgeteilten Angaben zur Veröffentlichung freigegeben sind und eventuell erforderliche Genehmigungen (z. B. des Betriebes) vorliegen.

3. **Das Manuskript (in doppelter Ausfertigung einschließlich aller Bild- und Tafelvorlagen) soll möglichst nicht mehr als 10 (für msr) bzw. 8 (für ap) Seiten umfassen (Maschinenschrift einerseits und zweizeilig geschrieben zu je 30 Zeilen mit je 54 Anschlägen;** die Buchstaben bei den Gleichungen sind, soweit sie nicht mit Maschine geschrieben werden können, mit weichem Bleistift sauber einzutragen).
   Das Manuskript, das an die Adresse des VEB Verlag Technik, Redaktion messen-steuern-regeln bzw. automatisierungspraxis zu senden ist, soll die in der Reihenfolge genannten Unterlagen enthalten:

3.1. Den Aufsatzteil **mit IFAC-Klassifikation** (IA-Nummer; zu finden in msr 7 (1964) H. 1, S. 29 bis 32, H. 2, S. 41 bis 84, und als Beilage zum Heft 5 (1965) messen-steuern-regeln) auf der ersten Seite sowie die Quellenangabe, wenn es sich um eine Mitteilung eines Institutes oder Betriebes handelt; ebenfalls auf der ersten Seite als Fußnote. Für die Gliederung des Aufsatzes ist die Dezimalklassifikation anzuwenden [(Vorspann) – siehe weiter unten – Einleitung, 1. Beschreibung des ..., 2. Wirkungsweise des ..., 2., 2.1., 2.1.1., ..., Zusammenfassung].

3.2. Die Literatur- und Patentschrift-Zusammenstellungen auf je einem Extrablatt (das bezieht sich auf die vom Autor bezogenen Literaturstellen als auch auf Artikel, die keine zitierten Literaturstellen [ ] aufweisen; wobei aber aus Gründen der Übersicht über das Fachgebiet die wichtigsten Arbeiten genannt werden sollten).
   Die Literaturangaben sind entsprechend den Gepflogenheiten in msr bzw. ap zu machen; für Zeitschriften z. B.:

   [1] *Schacke, P.; E. Sfax:* Ein Spannungs/Frequenz-Wandler. **msr* 10** (1967) H. 3, S. 97 – 101.

   [2] *Solodownikow, W. W.:* Bauelemente der Regelungstechnik. Bd. II. Korrektur- und Rechenglieder. Berlin: VEB Verlag Technik 1963.

   Bei der Wiedergabe fremdsprachiger [ ] bitte **zusätzlich** Originaltitel übersetzen (nur Name des Autors transkribieren).

3.3. Die Zusammenstellung der Bildunterschriften (nicht „Abb." oder „Figur") und der Tafelüberschriften (nicht „Tabelle" oder „Aufstellung") auf jeweils einem Extrablatt.

3.4. Die Zusammenstellung der Fußnoten mit [1]) beginnend auf einem Extrablatt (außerdem muß die entsprechende Fußnote auf der Seite des Aufsatzteiles aufgeführt werden).

3.5. **Bei Arbeiten für msr eine 10zeilige (einschließlich der Überschriftzeilen) Zusammenfassung für den Inhaltsstreifen** – gelbes Schmalblatt (möglichst auch in englisch, russisch und französisch).

Bei allen Arbeiten (ap und msr) mit einem Umfang von mehr als sechs Schreibmaschinenseiten darüber hinaus einen 10- bis 15zeiligen Vorspann, in dem gesagt werden soll: warum und zu welchem Zweck der Beitrag geschrieben wurde und wie das Problem mit den aktuellen politischen, technischen und wirtschaftlichen Fragen im Zusammenhang steht.

3.6. Bilder

Strichzeichnungen

Sie sind nur dann verbindlich, wenn sie nach TGL 14091 „Kennzeichen und Symbole der Steuerungs- und Regelungstechnik" und TGL 14591 „Begriffe und Benennungen der Steuerungs- und Regelungstechnik" sowie der TGL 42 – 498 „Gesetzliche Einheiten" und den verbindlichen Fachstandards der entsprechend behandelten Fachgebiete ausgeführt sind. Saubere Bleistiftvorlagen sind ausreichend, da alle Vorlagen noch einmal umgezeichnet werden.

Autotypien (Fotos)
Hier können nur reproduktionsfähige Vorlagen mit einer Mindestgröße von 12 cm × 18 cm Verwendung finden. Bilder und Tafeln (mit durchlaufender Numerierung und Autorennennung auf der Rückseite) sind lose beizufügen; also nicht im Text einfügen bzw. einkleben. Im Aufsatzteil sind mit Bleistift oder Schreibmaschine auf dem linken Seitenrand, mit „B1" (d. h. Bild 1) bzw. „T1" (Tafel 1) beginnend, die Stellen anzugeben, an denen das entsprechende Bild bzw. die Tafel eingesetzt werden soll; unabhängig davon sind die Bildhinweise – z. B. (Bild 1) – im eigentlichen Text des Aufsatzteiles anzugeben.

In den Bildern (Strichzeichnungen und Autotypien) **ist nur das sachlich notwendige anzuführen.** Bezeichnungen von Einzelheiten sind durch Buchstaben bzw. Ziffern zu ersetzen und die Erklärungen dazu als Legende in die Bildunterschrift zu bringen (Kurven sind durch kleine lateinische Buchstaben zu kennzeichnen, Einzelteile von Geräten und Bausteinen durch arabische Ziffern, Punkte bzw. Strecken durch große lateinische Buchstaben).

Im einzelnen ist zu beachten: Die Terminologie in Wort und Bild ist den verbindlich erklärten Begriffen, Benennungen, Definitionen und Schreibweisen anzupassen.

Besonders beim Formelanteil im Manuskript ist große Sorgfalt auf deutliche Schreibweise der Symbole, Indizes, Exponenten und alle mathematischen Zeichen zu legen. Bei griechischen Buchstaben, die nach dem Buchstabenbild nach Duden auszuführen sind oder andere mehrdeutige Möglichkeiten – sofern diese besonders handschriftlich eingetragen sind – ist die Benennung mit Bleistift darüber zu schreiben [z. B.: ((Ny))]. Vektoren, Matrizen u. dgl. sind vom Autor besonders zu kennzeichnen (auf Extrablatt dekodieren). Dabei ist zu beachten, daß z. B. Vektoren halbfett-kursiv gedruckt werden; deshalb bitte keine Pfeile oder Striche verwenden. Beachten Sie beim Schreiben des Manuskripts ferner den Unterschied zwischen dem kleinen *l* und der Zahl 1 sowie o und Null.

Das in der Redaktion redigierte Manuskript wird, falls erforderlich, neu geschrieben. Der Autor erhält eine Kopie der Manuskriptumschrift, um Korrekturen bzw. geringe Änderungen, die nur zu diesem Zeitpunkt möglich sind, am Manuskriptrand mit Farbstift eintragen zu können.

Die Umschrift ist vom Autor für druckreif zu erklären (bitte entsprechenden Vermerk anbringen und mit Unterschrift versehen) und der Redaktion wieder zuzusenden. Bei hoher Informationsdichte in Zeichnungen wird ebenso verfahren. Korrekturen sind hier mit Grünstift auf der Zeichnungsvorlage (Autorenoriginal) vorzunehmen. Die Rücksendung ist per Einschreiben zu erledigen. Die Umbruchbogen (zweifach) werden nur bei kompliziertem Satz und hohem Formelanteil dem Autor zwecks Korrekturlesung zugesandt. **Der Umbruchbogen dient nur zum Auffinden von Druckfehlern.** Bei den Umbruchbogen (ein Exemplar; das zweite verbleibt beim Autor) ist schnellste Rücksendung an die **Redaktion**, nicht an die Druckerei, erforderlich. Der korrigierte Bogen **muß** die Unterschrift des Autors tragen. Der Autor erhält von seinem **Beitrag** kostenlos je nach Umfang der Arbeit 10 bis 20 Fortdrucke (d. **h.** Satz, so wie im Heft angeordnet).

*) beachte: ... Zmsr 5 (1962); msr 6 (1963) ...